

32008O0004

L 176/16

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

4.7.2008.

SMJERNICA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 19. lipnja 2008.****o izmjeni Smjernice ESB/2006/9 o određenim pripremama za prelazak na gotovinu eura te o predopskrbi i posrednoj predopskrbi euronovčanicama i eurokovanicama izvan europodručja****(ESB/2008/4)****(2008/549/EZ)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 106. stavak 1.,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 16.,

budući da:

- (1) Smjernicom ESB/2006/9 od 14. srpnja 2006. o određenim pripremama za prelazak na gotovinu eura te o predopskrbi i posrednoj predopskrbi euronovčanicama i eurokovanicama izvan europodručja⁽¹⁾ utvrđuju se pravila kojima se dopušta nacionalnim središnjim bankama budućih država članica sudionica posudba euronovčanica i eurokovanica od Eurosustava za potrebe njihove predopskrbe i posredne predopskrbe prije prelaska na gotovinu eura i definiraju obveze koje prihvatljive druge ugovorne strane i profesionalne treće strane moraju ispuniti radi njihove predopskrbe odnosno posredne predopskrbe.
- (2) Nakon uvođenja eura u Sloveniji te na Cipru i Malti u skladu s pravilima iz Smjernice ESB/2006/9 prepoznata je potreba za određenim izmjenama radi poboljšanja logističkih aspekata prelaska na gotovinu eura u budućim državama članicama sudionicama.
- (3) S obzirom na poteškoće s kojima će se buduće nacionalne središnje banke Eurosustava vjerojatno suočiti pri

planiranju potrebne količine i apoena euronovčanica nakon datuma prelaska na gotovinu eura, dotične nacionalne središnje banke Eurosustava moraju imati mogućnost da odmah nakon datuma prelaska na gotovinu eura prilagode strukturu apoena svojih zaliha euronovčanica po niskoj cijeni.

- (4) Dok trenutačno samo kreditne institucije i nacionalni poštanski uredi koji imaju račun kod svojega budućeg NSB-a Eurosustava imaju pravo unaprijed posredno opskrbljivati euronovčanicama i eurokovanicama profesionalne treće strane, do sada stečena iskustva s prelaskom na gotovinu eura u skladu sa Smjernicom ESB/2006/9 upućuju na korist od uključivanja društava za prijevoz gotovog novca u operacije posredne predopskrbe. Kreditnim institucijama i nacionalnim poštanskim uredima bi stoga trebalo dopustiti da društva za prijevoz gotovog novca imenuju za svoje zastupnike radi posredne predopskrbe euronovčanicama i eurokovanicama.
- (5) Radi izbjegavanja udvostručivanja obveza izvješćivanja povezanih s količinom i apoenima euronovčanica i eurokovanica iz predopskrbe i posredne predopskrbe potrebno je pojednostavniti postupak izvješćivanja koji se primjenjuje na buduće nacionalne središnje banke Eurosustava i prihvatljive druge ugovorne strane.
- (6) S obzirom na moguće brojne i česte revizije i inspekcije koje će buduće nacionalne središnje banke Eurosustava provoditi u prostorima subjekata koji su unaprijed opskrbljeni i unaprijed posredno opskrbljeni radi provjere puštaju li potonji u optjecaj euronovčanice i eurokovanice prije datuma prelaska na gotovinu eura, potrebno je dopustiti budućim nacionalnim središnjim bankama Eurosustava da te zadaće povjere drugim tijelima javne vlasti.

(¹) SL L 207, 28.7.2006., str. 39.

- (7) Ugovori koji se sklapaju između subjekata koji su unaprijed opskrbljeni i unaprijed posredno opskrbljeni prije odvijanja svake posredne predopskrbe i nedostatak financijskih poticaja koji stoje na raspolaganju subjektima koji su unaprijed posredno opskrbljeni pokazali su se, na temelju do sada stečenog iskustva s prelaskom na gotovinu eura u skladu sa Smjernicom ESB/2006/9, štetnima za uspješnu posrednu predopskrbu za određene kategorije trgovaca na malo, poput samoposluga i drugih malih maloprodajnih mjesta. Stoga je potrebno uvesti pojednostavnjeni postupak posredne predopskrbe koji bi se koristio u slučaju manjih iznosa euronovčanica i eurokovanica.
- (8) Također se pokazalo da je potrebno izvršiti određeni broj manjih izmjena Smjernice ESB/2006/9,

DONIJELO JE OVU SMJERNICU:

Članak 1.

Smjernica ESB/2006/9 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) sljedeći se tekst dodaje na kraju stavka 5.:

„Međutim, prijenos velikih količina euronovčanica ne smatra se dijelom početnih potrebnih količina ako budući NSB Eurosustava koji ima višak jednog ili više apoeni euronovčanica jednake vrijednosti i kvalitete kao što su one koje se nalaze u prijenosu velikih količina izvrši prijenos tih novčanica Eurosustavu u zamjenu za dotični prijenos velikih količina. U tom slučaju ne dolazi do obveze otplate i ESB snosi trošak prijevoza euronovčanica.”;

(b) stavak 6. točka (b) briše se;

(c) u stavku 8. zadnja se rečenica zamjenjuje sljedećim:

„Jednak broj novčanica jednake kvalitete koji se mora otplatiti za buduće serije euronovčanica izračunava se na način koji pravodobno utvrđuje Upravno vijeće”;

(d) stavak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„11. Budući NSB Eurosustava izvješćuje ESB i nacionalnu središnju banku/nacionalne središnje banke Eurosustava koje obavljaju isporuku, uzimajući u obzir zahtjeve utvrđene u posebnom pravnom instrumentu:

(a) o konačnom ukupnom iznosu euronovčanica iz predopskrbe i posredne predopskrbe (raščlanjenom prema apoenima); i

(b) o konačnom ukupnom iznosu eurokovanica iz predopskrbe i posredne predopskrbe (raščlanjenom prema apoenima).”.

2. Na kraju članka 5. dodaje se sljedeći tekst:

„Prijvatljive druge ugovorne strane mogu imenovati društva za prijevoz gotovog novca za zastupnike koji djeluju u njihovo ime i na njihov rizik za potrebe pohrane i posredne predopskrbe euronovčanicama i eurokovanicama profesionalnih trećih strana uz uvjet: i. da neovisno o imenovanju zastupnika prihvatljive druge ugovorne strane ispunjavaju sva važeća pravila i postupke utvrđene ovom Smjernicom; i ii. da prihvatljive druge ugovorne strane sklope ugovore s društvima za prijevoz gotovog novca kojima se određuje da su društva za prijevoz gotovog novca dužna ispunjavati obveze utvrđene člankom 10. točkama (a) i (b) i člankom 13. stavcima 1. do 3.”

3. U članku 9. na kraju stavka 2. dodaje se sljedeći tekst:

„Budući NSB Eurosustava dostavlja ESB-u informacije koje prima od prihvatljive druge ugovorne strane, uzimajući u obzir zahtjeve utvrđene u posebnom pravnom instrumentu.”

4. Članak 10. mijenja se kako slijedi:

(a) točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) Prihvatljiva druga ugovorna strana dogovara s profesionalnom trećom stranom koja se unaprijed posredno opskrbljuje da će profesionalna treća strana omogućiti budućem NSB-u Eurosustava ili nekom drugom nadležnom tijelu javne vlasti u skladu s člankom 13. stavkom 3. provođenje revizija i inspekcija u prostorima profesionalne treće strane koja je unaprijed posredno opskrbljena euronovčanicama i eurokovanicama kako bi se provjerila prisutnost euronovčanica i eurokovanica iz posredne predopskrbe.”;

(b) točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) Prihvatljiva druga ugovorna strana plaća budućem NSB-u Eurosustava ugovorne kazne u iznosu razmjernom nastaloj šteti, ali ne nižem od 10 % iznosa posredne predopskrbe: i. ako budućem NSB-u Eurosustava ili nekom drugom nadležnom tijelu javne vlasti nije omogućen pristup radi provođenja revizije i inspekcija iz točke (b); ili ii. ako euronovčanice i eurokovanice iz posredne predopskrbe nisu pohranjene u prostorima profesionalne treće strane koja je unaprijed posredno opskrbljena kao što je utvrđeno u ovom članku. Budući NSB Eurosustava ne izriče takve ugovorne kazne: i. ako je njegova buduća država članica sudionica uspostavlja regulatorni okvir kojim se osigurava jednaka razina zaštite; ili ii. uz uvjet da je profesionalna treća strana koja je unaprijed posredno opskrbljena već platila kazne u skladu s člankom 16. stavkom 2. točkom (f).”

5. Članak 13. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Budući NSB Eurosustava zabranjuje prihvatljivim drugim ugovornim stranama (uključujući njihove imenovane zastupnike) da raspoložu euronovčanicama i eurokovanicama koje su im isporučene prije 00:00 sati (po lokalnom vremenu) na datum prelaska na gotovinu eura, osim ako nije drukčije uređeno ovom Smjernicom. Posebno, budući NSB Eurosustava zahtijeva od prihvatljivih drugih ugovornih strana, uključujući njihove imenovane zastupnike, da euronovčanice i eurokovanice iz predopskrbe pohrane u svojim trezorima ili u trezorima svojih imenovanih zastupnika, ako ih imaju, odvojeno od svih ostalih euronovčanica i eurokovanica, ostalih valuta i imovine i na sigurnom mjestu kako bi se izbjeglo uništavanje, krađa, pljačka ili bilo koji drugi uzrok preuranjenog optjecaja.”;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Radi provjere prisutnosti euronovčanica i eurokovanica iz predopskrbe, kao i postupaka prema kojima prihvatljive druge ugovorne strane obavljaju posrednu predopskrbu, prihvatljive druge ugovorne strane, uključujući njihove imenovane zastupnike, daju pravo svojem budućem NSB-u Eurosustava da provodi reviziju i inspekciju njihovih prostora. Budući NSB Eurosustava može povjeriti reviziju i inspekciju dotičnih prostora drugom nadležnom tijelu javne vlasti, o čemu je potrebno obavijestiti ESB.”

6. Članak 16. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. točka (b) briše se;

(b) stavak 2. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) profesionalna treća strana daje pravo svojem budućem NSB-u Eurosustava ili nekom drugom nadležnom tijelu u skladu s člankom 13. stavkom 3. da provodi reviziju i inspekcije njezinih prostora radi provjere prisutnosti euronovčanica i eurokovanica iz posredne predopskrbe.”;

(c) dodaje se sljedeći stavak 3.:

„3. Odstupajući od postupka posredne predopskrbe opisanog u stavku 2., profesionalne treće strane primjenjuju sljedeći pojednostavnjeni postupak posredne predopskrbe na trgovce na malo, uz sljedeće uvjete:

(a) trgovac na malo jest mikropoduzeće kako je definirano Preporukom Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (*), odnosno poduzeće koje zapošljava manje od deset osoba i čiji godišnji promet i/ili čija ukupna godišnja bilanca ne prelazi iznos od dva milijuna eura;

(b) nominalna vrijednost euronovčanica i eurokovanica kojima je trgovac na malo unaprijed posredno opskrbljen ne prelazi ukupan iznos od 10 000 eura;

(c) trgovac na malo potpisuje standardizirani obrazac koji sastavlja budući NSB Eurosustava, a kojim pristaje da neće raspolagati euronovčanicama i eurokovanicama iz posredne predopskrbe prije 00:00 sati (po lokalnom vremenu) na datum prelaska na gotovinu eura. Nisu potrebni drugi ugovori; i

(d) trgovac na malo pohranjuje euronovčanice i eurokovanice iz posredne predopskrbe u skladu sa zahtjevima iz članka 10. točke (a), a stavak 2. točka (d) primjenjuje se u skladu s time.

(*) SL L 124, 20.5.2003., str. 36.”;

(d) dodaje se sljedeći stavak 4.:

„4. Uz uvjete navedene u stavku 3. pojednostavnjena posredna predopskrba može se obavljati samo pet kalendarskih dana prije datuma prelaska na gotovinu eura. Vrijednost bivše nacionalne valute koja odgovara nominalnoj vrijednosti euronovčanica i eurokovanica kojima je prihvatljiva druga ugovorna strana unaprijed posredno opskrblila trgovca na malo u sklopu pojednostavnjenog postupka posredne predopskrbe blokira se na računu trgovca na malo kod prihvatljive druge ugovorne strane i za nju se izvršava terećenje na datum prelaska na gotovinu eura.”

7. Članak 18. zamjenjuje se sljedećim:

„Buduće nacionalne središnje banke Eurosustava dostavljaju ESB-u primjerke svih pravnih instrumenata i mjera koje se donose u njihovim državama članicama u vezi s ovom Smjernicom najkasnije mjesec dana prije početka razdoblja predopskrbe/posredne predopskrbe, ali ne prije donošenja odluke o stavljanju izvan snage odstupanja u vezi s tom državom članicom.”

Članak 2.

Ova Smjernica stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova je Smjernica upućena nacionalnim središnjim bankama država članica sudionica.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 19. lipnja 2008.

Za Upravno vijeće ESB-a
Predsjednik ESB-a
Jean-Claude TRICHET
